

國史館 蔣經國總統文物 內涵分析建議報告(一) -- 照片內涵分析問題說明

後設資料工作組 製 93/10/29

「蔣經國總統文物」計畫共包含三種資料類型，分別為「檔案」、「照片」及「文物」。由於此為三個不同資料類型，因此由國史館回傳表單看來，三種資料類型所使用的描述層級皆不同。

檢視過國史館回傳的表單後，本工作組經過初步電話訪談及內涵分析，首先先釐清目前各資料類型的層級架構。之後並依據主題計畫回傳之三個資料類型的「層級欄位適用表」，整理出目前各層級的欄位，進行初步的調整及結構化。

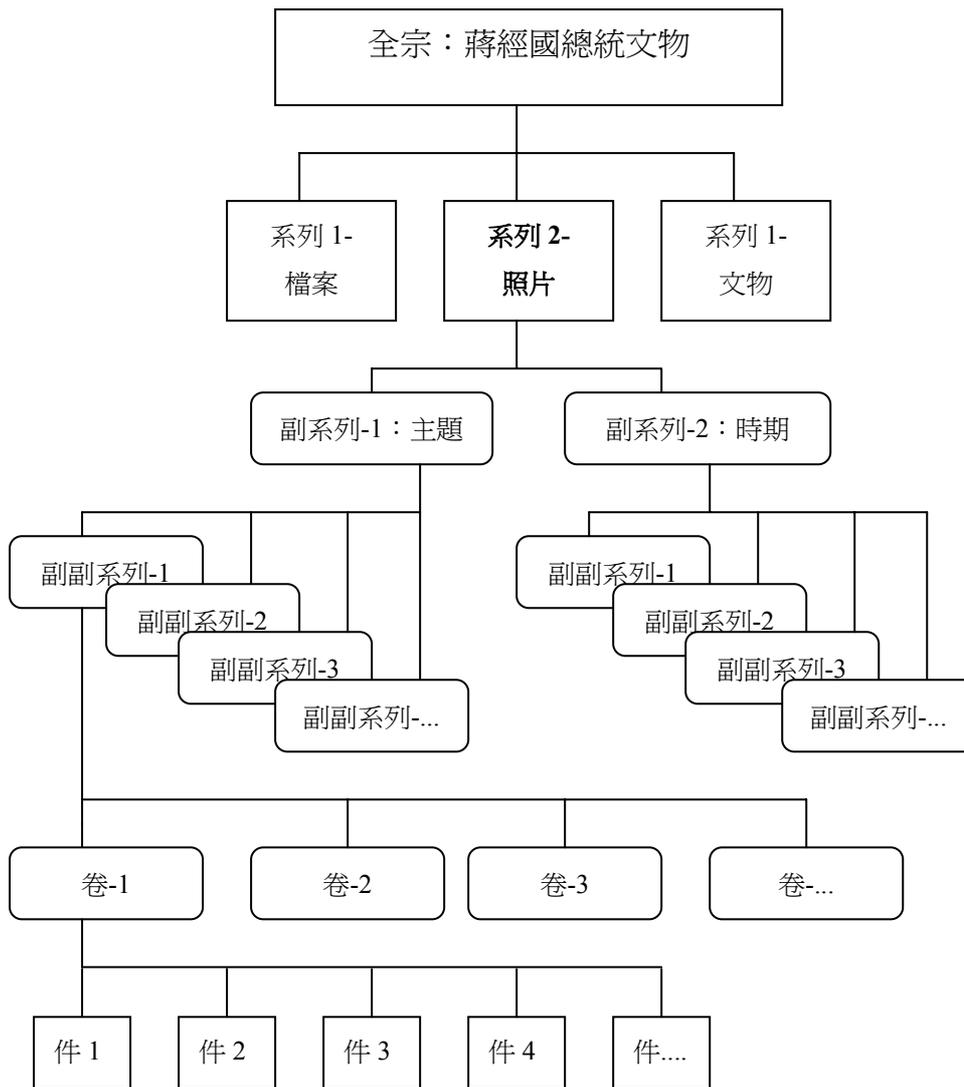
此份問題說明主要先針對照片部分，在初步內涵分析過程中曾以電話與主題計畫所提出之討論及建議做說明。內容共分為兩部分，第一部份為架構層級說明，第二部分為針對「照片」資料類型的描述單位說明。第三部份為欄位調整建議，為欄位的初步調整建議一覽及說明。

一、架構層級說明

「全宗」部分，初步比對過三種資料類型的欄位，發現在全宗及系列部分，所使用的描述欄位完全相同，因此全宗部分可依國史館其他已完成之計畫做法，共用一個全宗之著錄表單即可。「系列」部分由回傳表單中可看出，主題計畫預想依不同的資料類型分別劃分為三個系列，此一部份合乎ISAD(G)的原則，因此此部份本工作組無調整意見。

各系列由於資料類型不同，因不同描述需要而有不同層級架構及欄位使用。其中照片部分，原建議刪除「副副系列」層級，但因與主題計畫進行電話訪談討論中，了解此層級仍有存在之必要，因此保留主題計畫原規劃之使用層級，不做調整。

目前照片系列架構圖如下一



二、描述單元說明

在三個系列中，檔案與文物系列，在需求上及使用上皆以「件」為主，且亦沒有資料描述上的困難，因此而不另做說明。

至於照片部分，主題計畫有單張描述上的困難，但希望仍以「件」來做基本描述，因此本工作組研析相關資料，以下就「照片」系列的使用單元問題作說明—

(一) 仍以「件」為描述單元

1. 考量描述一致性及日後建檔作業：

之前與主題計畫進行訪談時，發現主題計畫雖屬意以「件」做為資料描述的最小層級及單元，但礙於所收到的照片資料中，並非每件都有附上說明文字，資料建檔時恐會造成作業上的困難。

主題計畫雖曾提出建議，以一袋照片為例，當某袋照片有可進行每一單張的描述資料時，則將該袋照片置於「卷」，其中每一張於「件」進行單張描述；若某袋照片僅有整袋之描述，則將該袋照片做為一「件」來進行描述。但此方式容易造成描述單元上的混淆(一袋照片時為一卷，時為一件)，且當未來有人力可將無法個別描述的整袋照片進行單張描述時，則需再調整資料庫資料的層級及欄位。

2. 參考國內外範例及考量國內需求：

本工作組之前曾於電話訪談中提出是否可考量以「卷」為描述單元，但在觀察國內外相關資料及範例後發現，國外的檔案描述著重於「系列」層級，不會對單張照片做詳盡描述；而國內相關照片典藏計畫則皆以「件」為描述單元。考量照片須與說明文字相配合、資料完整性、計畫需求及國內外使用狀況，建議仍以「件」層級來作為描述最小層級。

3. 其他建議：

目前國史館有部分照片資料無法進行單張描述。國史館林平華科長於 9/27 日致電本工作組的電話中提到，單張的照片於「件」層級進行描述時，可先採用其所屬之「卷」的描述文字，待日後再進行補著，本工作組認為此亦為可行之折衷辦法。或是亦可先著錄可辨識之人、事、時、地、物等資訊，待日後有人力時再進行回溯的資料補充著錄即可。

另外，本工作組亦建議以「卷」層級的欄位來輔助描述，讓使用者可先得到一個整體的或完整的資訊。國史館目前所取得的照片檔案，多為一疊、一袋或一冊，使用「卷」層級來做「卷」、「疊」等群組的描述。考量檔案的「來源原則」與「原始順序原則」，這些群組應不會再重新分散或分割；而這些照片的群組通常也是依循同一主題或同一事件所集結起來，若整卷來看，則可得到一個事件或主題的完整面貌。另外，MAD3² 中於第五部分的特殊形式 (SPECIAL FORMATS) 檔案描述中亦提到，應於較高層級中描述背景、內容及來源。國史館目前「卷」層級的欄位，僅有「典藏號」與「入藏資訊」。建議可以增加此一層級的描述欄位，使其達到與「全宗」一般讓使用者建立整體性完整概念的功能。

² Procter, Margaret (1959) Manual of Archives Description. 3rd ed. Gower, 2000. (PART V SPECIAL FORMATS), 由英國「Archive Description Project」所擬訂。

三、欄位調整建議

本工作組首先根據主題計畫於 7/29 回傳之三個資料類型的「層級欄位適用表」，整理出目前三種資料類型於各層級的適用欄位，並進行初步的調整及結構化。

此次主要先針對「照片」系列提出欄位調整建議。請參見「附件一：蔣經國總統文物—照片 欄位調整建議 V0.1」，請主題計畫確認後回傳給本工作組。

附件一：蔣經國總統文物—照片
欄位調整建議 V0.1
後設資料工作組 製 93/10/29

■ 全宗(與「檔案」、「文物」系列共用)

元素中文名稱		元素英文名稱		定義	調整建議
Element	Subelement	Element	Subelement		
機關代碼		Institution Number		檔案典藏機構代碼	
全宗號		Record Group Number		全宗的代碼	
全宗名		Record Group Name		全宗檔案的名稱	
傳記歷史註		Administrative/Biographical		檔案的行政歷史或傳記資訊；檔案所有轉移權、權責與保管之沿革或相關活動，對現有檔案的結構與編排的資訊。	
典藏單位		Repository		典藏檔案的機關單位	
典藏位置		Stack Area		檔案的典藏位置	

■ 系列

元素中文名稱		元素英文名稱		定義	著錄規範
Element	Subelement	Element	Subelement		
全宗號		Record Group Number		全宗的代碼	層級串聯用，建議新增。
系列號		Series Name		系列的代碼	
系列名		Series Number		系列的名稱	
類型		Type		資料的型式或類別	
範圍與內容		Scope and Content		檔案的範圍(時期或地理)與內容(文件形式、主題性質、行政處理過程)的摘要	

■ 副系列

元素中文名稱	元素英文名稱	定義	著錄規範

<i>Element</i>	<i>Subelement</i>	<i>Element</i>	<i>Subelement</i>		
副系列號		Subseries Number		副系列的代碼	副系列號參見「副系列號代碼表」。
副系列名		Subseries Number		按檔案性質內容分類的分類名稱，分類的第二層級	副系列名，參見「副系列名代碼表」。

■ 副副系列

元素中文名稱		元素英文名稱		定義	著錄規範
<i>Element</i>	<i>Subelement</i>	<i>Element</i>	<i>Subelement</i>		
副副系列號		Sub-Subseries Number		副副系列的代碼	副副系列號參見「副副系列號代碼表」。
副副系列名		Sub-Subseries Name		按照片內容性質分類的分類名稱，分類的第三層級	副副系列名，參見「副副系列名代碼表」

■ 卷

元素中文名稱		元素英文名稱		定義	著錄規範
<i>Element</i>	<i>Subelement</i>	<i>Element</i>	<i>Subelement</i>		
卷號		File Folder Number		同一副副系列案卷卷次的流水號	取阿拉伯數字三碼。
卷名		File Folder Name		該卷之卷名	建議新增，若無則不填。
簡述		Description		此卷之主題或內容說明。	建議新增
數量		Quantity		此卷所含之數量	建議新增
入藏	來源	Acquisition	Origin	照片取得來源	預設為「總統府」
	取得方式		Resource	照片取得方式	預設為「移轉」，參見「取得方式代碼表」。
	入藏時間		Acquisition Date	照片到館的時間	預設為「19950500」

■ 件

元素中文名稱	元素英文名稱	定義	著錄規範

<i>Element</i>	<i>Qualifier</i>	<i>Element</i>	<i>Qualifier</i>		
類型		Type		物件的類型	
機關代碼		Institution Number		檔案典藏機構代碼	
典藏號	件號	Collection Number	Item Number	各系列照片中所含照片件次的流水號	
內容描述		Content Description		對照片內容的提要、摘要或補充說明	
人物資訊	人名	Personal Information	Name	照片內人物的姓名	人物與其職銜有相對應之關係，故將此兩欄位設位一組，以呈現其相對應之關係。
	職銜		Title	照片內人物的職銜	
主題或關鍵詞		Subject Heading or keyword		描述檔案內容的精簡詞彙或關鍵詞	
拍攝時間	起	Date	Start	照片攝拍的起始時間	
	迄		End	照片攝拍的最後時間	
拍攝地點		Location		照片拍攝的地點	
版本		Edition		照片版本類別	
原拍攝者		Photographer		照片的原拍攝者	
複製者		Duplicator		照片的複製者	
引用出處		Citation		複製照片的引用出處	
照片編號		Photograph Number		每張照片的流水編號	
原卷名		Original File Folder Name		每一筆目錄相關照片存放的原案卷名稱	
原件數量		Original Quantity		每一筆目錄下所含原件照片的數量	
複本數量		Duplicate Quantity		主題內容影像均相同的照片，一張為原件，其餘為複本	
尺寸		Size		照片的尺寸大小	

元素中文名稱			元素英文名稱			定義	著錄規範
Element	Qualifier		Element	Qualifier			
色彩			Color			照片是黑白或彩色影像	
保存狀況			Physical Condition			照片目前的保存狀況	
縮影號			Microfilm Number			照片的縮影號	
影像	光碟片編號 (DVD)	TIFF 檔	Disk Number (DVD)	Disk Number (DVD)	TIFF File	照片的 TIFF 檔影像所儲存的光碟位置	
		JLS&JPG 檔			JLS&JPG File	照片的 JLS 和 JPG 檔影像所儲存的光碟位置	
	掃描號	首頁次		Image Number	First Image Page	該筆典藏號下所含照片的起始影像掃描號	
		最後頁次			Last Image Page	該筆典藏號下所含照片的最後一頁影像圖檔頁次	
照片原始型態	底片編號		Photograph	Negative Number		底片的編號	順序調整，與”使用限制”對調。
	幻燈片編號			Slide Number		幻燈片的編號	
使用限制	瀏覽限制		Use Restrict	Catalog Use Restrict		照片目錄內容使用限制或開放情形	順序調整，與”照片原始型態”對調。
	原檔使用限制			Use Restrict		照片原件使用限制或開放情形	
	影像使用限制			Image Use Restrict		照片影像圖檔使用限制或開放情形	
編目紀錄	登錄者		Cataloger	Cataloger Name		此筆照片資料的首次建檔人姓名	
	修改者			Modifier Name		此筆照片資料的修正人姓名	
	建檔時間			Cataloging Date		此筆照片資料建制的時間	
	最新更新時間			Last Updated		此筆照片資料最近更新時間	

元素中文名稱		元素英文名稱		定義	著錄規範
<i>Element</i>	Qualifier	<i>Element</i>	Qualifier		
備註		Notes		與照片資料有關，但無法在其他欄位中著錄的重要資訊或補充說明。	